

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, Piața Mare nr. 30.
Scrisori neînscrise nu se
primesc.
Manuscrisuri nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiune în
Brașov și la următoarele:
BIBLIOTECĂ DE ANUNTURI?
în Viena: la M. Dukas Nachf.,
Nax. Ugenfeld & Emigie Les-
ner, Heinrich Schölek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelik.
în Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erszébet-körút).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o coloană 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicări mai dese după tarife
și învială. — **RECLAMĂ** pe
pagina 8-a o seriă 30 bani

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXVII.

„GAZETA” ieșe în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 34 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 2 fr. pe an.
Se primumă la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etajul
I. Pe un an 30 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dănuș în casă: Pe un an
34 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
pliar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 261.

Brașov, Joi 25 Noemvrie (8 Decemvrie).

1904.

Conștiințe sensibile.

(S) Maghiarii sunt în mare fer-
bere. Două armate stau față în față.
De-o parte Stefan Tisza, ministrul pre-
ședinte cu guvernamentalii din totă
țera; de altă parte Apponyi aliat cu
Kossuth, Zichy, Banffy, Szederkényi,
adecă cu conducătorii grupurilor o-
poziționale și a aderentilor lor din
țera. Ambele tabere pretind a mân-
tui țera și sunt gata a se lupta mai
amarnic de cât Rușii cu Japoneseii.

Ce s'a întâmplat?

După Tisza s'a întâmplat nu-
mai ceea ce trebuia să se întâmple,
decă este ca parlamentul să funcțio-
neze și lucreze regulat: adecă s'a
luat opozițiunii mijlocul de a pute
zădărnici această lucrare prin ob-
strucțiune. După Apponyi și frații
lui de cruce, s'a întâmplat, că regu-
lamentul camerei, adecă ordinea
după care au a decurge desbaterile
și a se aduce conclusele, fû schim-
bat în mod violent, fără de învoirea
minorității, adecă a opozițiunii.

Cei din urmă, opoziționali, nu
spun, decă ei s'ar fi învoit vre-o
dată la o astfel de schimbare, der
asigură sus și tare, că este în inte-
resul țerei a se pute obstrua, căci
prin obstruare s'a stors și se mai
pot storce de la „Nemți” *concesiuni
naționale*.

Vin apoi Coloman Szell, fostul
ministru-președinte, și contele Iuliu
Andrassy și în lungile lor epistole
înduioșate povestesc, că ei sunt miliți
a părăsi tabăra lui Ștefan Tisza, de
ore-ce ei „conștiințe sensibile” ce
sunt, nu pot aproba nici măcar vio-
larea formelor de drept stabilite
pentru aducerea legilor, adecă regu-
lamentul camerei, necum violarea
legilor.

Ce legiști conștiințoși! Ce o-
poziție respectătoare de legi!

De decă de ani însă pe Colo-
man Szell și pe contele Andrassy
nici sensibilitatea conștiinței lor,
nici respectul cel mare ce-l au chiar
și față de formele de drept, pe care
se razimă regulamentul camerei, nu
i-a îndemnat o singură dată măcar
s'ar ridica glasul în dietă în contra
încălcarilor nenumărate și neincetate
de lege față cu naționalitățile ne-
maghiare. Nu i-au tăcut să rostescă
nici măcar un cuvânt de desapro-
bare atunci, când s'a desprețuit și
violat legea fundamentală art. 44
de la 1868, votată de dieta ungară
și sancționată de regele Ungariei,
adecă a legii „despre egala îndrep-
tățire a naționalităților”.

Din contră Szell, Andrassy și
toți ai lor nu numai au aprobat și
aprobă și acum ori-ce încălcare a
acestei legi din partea guvernului și
a organelor sale, ci au conlucrat la
aducerea unor legi, votând cu însu-
șire pentru ele, prin cari se șterg
și se nimicesc drepturi cardinale,
asigurate naționalităților prin legile
de la 1868.

Domnii din opoziția maghiară
și domnii aceștia, cari au eșit
din partidul guvernului, mânăți de
conștiința lor „sensibilă”, sunt de

decă de ani complicitii celor din tabera
lui Tisza, cari își iau refugiul la
forță și la violență în cestiunea re-
gulamentului camerei. Aceștia din
urmă cel puțin și-au rămas conse-
venți în ce privesc nerespectarea
dreptului și a legii.

O enunțiațiune cam de aceeași
natură der în altă ordine de idei, o
făcû cu ocaziunea instalării sale ca
al doilea președinte al Curiei în fața
juđilor întruniți, Oberschall, despre
care se dice, că e un stêlp al jus-
țiției maghiare. Dênsul se plângo
în vorbirea sa, că Curia prin insti-
tuirea curților cu jurați în cauzele
penale e condamnată a judeca nu-
mai asupra controverselor despre
formele împlinite, ér nu în merit
asupra judecăților inșeși.

De la un bărbat cu învățatură și
practică judecătorească multilaterală,
cum este noul președinte al Curiei,
se putea aștepta cu drept, că în vor-
birea sa va combate mai întâi de-
fectele cu mult mai mari și mai per-
niciioșe, decă cel amintit ale justiției
maghiare. Unul din aceste mari de-
fecte este, că în Ungaria partea cea
mai mare a cetățenilor comunică și
se înțeleg cu juđii lor ca și cu
nisece chinezi prin tâlmăci, jurați și
nejurați, apți și neapți și că astfel
de dragul multor juđi, cărora li-
lene a învăța limbile țerii, adecă
limbile popórelor țerii, se îngreu-
neză și se înrêntătesce și mai mult
mersul justiției, și că în secolul
nostru când chiar și valiul turcesc
scie și află a fi natural, că judecă-
torul trebuie să înțelegă pe acela, pe
care-l judecă, procedura cu tâlma-
cii nu este și nu pôte fi nici-decum
spre lauda judicaturei maghiare ci e
de-a dreptul rușinosă.

Opoziția și disidenții din partida
lui Tisza sunt peste măsură sensibili,
decă li-se calcă pretinsul drept de a
pute obstrua, der nu le pasă de loc
decă altor cetățeni „de a doua
mână” li-se calcă chiar și cele mai
elementare și firesci drepturi asigu-
rate prin legi și aduse în totă
forma prin concursul lor și al ante-
cesorilor lor; ér președintele Ober-
schall vede o crêngă uscată pe ar-
borele justiției maghiare, der că ar-
borele e uscat din rêdăcină, asta
nu o vede.

Brașov, 24 Noemvrie.

**Convenția comercială dintre
Austro-Ungaria și Germania.** Diarele
vieneze aduc scirea, că miniștri de resort
austriaci și ungari au avut o conferență
comună în cestiunea convenției comer-
ciale cu Germania. În urma ruperei ne-
gociierilor cu Germania s'a ivit necesitatea
de a-se pune cestiunea, în ce chip s'ar
pute renoi negocierile. Conferența de eri
a durat două ore și se dice, că miniștrii
austriaci și ungari s'au învoit asupra pro-
cederei de urmat. Din Berlin se telegra-
fêză, că guvernul german nu va presenta
Reichstag-ului noulă convențiunii cu state-
le străine pentru-ca Austro-Ungaria să
n'abă cunoscință de concesiunile pe basa
cărora s'au încheiat tratatele cu cele-
lalte țeri.

Din Camera română. În ședința
de Marți a Camerei române ministrul de
finanțe Em. Costinescu a depus pe biu-
roul Camerei un proiect de lege modifi-
cator la art. 21 din legea Băncilor popu-
lare. În urma acestei modificări, Statul va
garanta avansurile pe efecte făcute de
Banca Națională băncilor populare, până
la concurența sumei de 20 milioane. Pro-
iectul a fost primit cu aplauze de Cameră
și a fost luat imediat în desbateră sec-
țiunilor.

Un prognostic. „Pesti Hirlop”, or-
ganul baronului Banffy, vorbind despre
cele ce au să urmeze după redeschiderea
dietei, face următorul prognostic:

— „Vor fiscandaluri înspăimântătoare.
Nici într'un parlament nu s'a întâmplat
ceea-ce se va întâmpla la noi. Palatul
(dietei) are să resune de delunături de re-
volver, Tisza și garda lui s'au decis la
acest rêsboi. Vom merge apoi să alegem
— cei-ce am mai rămas. Implorăm însă pe
Tisza să asculte dorința națiunii și să se
retragă. Decă vorbirile noastre (ale o-
poziției), vor fi împedecate de gardiștii săi,
noi nu mai suntem responsabili de nimic.”

**Delegațiunea permanentă a so-
cietăților franceze de pace,** întrunite
Luni în Paris sub președenția d-lui Fre-
deric Passy, a decis să ia inițiativa unei
petițiuni generale prin care guvernele Ru-
siei și Japoniei să fie rugate, ca față de
atrocitatea rêsboiului actual și a oclami-
tăților ce rezultă dintr'ênsul, să încheie un
armistițiu în vederea păcei de o potrivă
de onorabilă pentru ambele națiuni. Biroul
internațional al păcei de la Berna va fi
rugat să ia de asemenea inițiativa unei
petițiuni identice în toate țerile.

Noul budget al României pre-
sentat de ministrul de finanțe Costinescu
în ședința de Luni a camerei, prezentă
următoarele pozițiuni *la venite:* dări directe
41,460,000 lei; monopoluri 51,735,000 lei;
domenii 24,506,500 lei; lucrări publice
18,137,000 lei; ministeriul de interne
15,868,762 lei; ministeriul de finanțe:
4,961,000; ministeriul de rêsboi 967,000;
ministeriul de externe 211,000; ministeriul
de culte 1,321,004 Dări indirecte 63,94,000
La oclaltă 229,645,736 lei. Noul budget
prezentă un minus de 5,301,476 lei față
de pozițiunile budgetului curent.

La cheltueli: Datoria publică 86,239,788
lei; ministeriul de rêsboi 38,820,000 lei;
ministeriul de finanțe 37,489,833; minist-
terul de instrucție 21,275,960; ministeriul
de interne 4,525,000; lucrările publice
5,297,996; ministeriul de domenii 4,396,151
lei; ministeriul de externe: 1,745,305; con-
siliul de miniștri 56,400; fondul pentru
credite suplimentare 1,139,799 lei. La
oclaltă 228,645,736 lei. Fiind cheltuelile
noului budget cu 1,088,836 lei mai mari
decă cheltuelile budgetului curent, bud-
getul anului viitor administrativ se pre-
sentă cu un plus de peste 1 milion lei.

Situația politică ungară.

Guvernul a mobilizat toate condeiele,
de cari dispune, ca să informeze „opiniu-
nea publică” asupra „pozițiunii strălucite”
în care se află în mijlocul harababurei
generale.

Prin oficiosul „Pol. Corr.” contele
Tisza vestesce *urbi et orbis*, că sciriile-rês-
pândite de organele de publicitate ale o-
poziției despre neînțelegeri ivite în sinul
cabinetului său, despre un proces de des-
compunere în partidul liberal și despre
sguduirea pozițiunii cabinetului însuși, —
sunt faime și nâscociri tendențioșe. Din
potrivă — spune oficiosul amintit — po-
zițiunea contelui Tisza e tare și neclîn-
tită, unitatea partidului său e perfectă și
disidențele de până acum n'au slăbit in-
tru nimic cadrele partidului.

Biuroul telegrafic ungar împărtășesce
cu mare bucurie scirea, că în clubul libe-
ral din Budapesta nu se vorbesce despre
alt-ceva, decă despre favoarea de care se
bucură contele Tisza la Curte. Majesta-
tea Sa l'a primit pe Tisza foarte grațios,
ca tot-dêuna, ține la el și-și arată simpa-
țiile și alipirea față de primul său sfetnic
ungar. O dovadă despre acêsta este și
declarația ministrului Hieronymi în Po-
jun, că guvernul nu va da îndêret în fața
obstrucțiunii, ci va lupta și mai departe
contra ei. Declarația acêsta n'ar fi făcut'o
Hieronymi, decă Tisza nu s'ar bucura de
grația și încrederea Corónei. — Așa dice
cêta mamelucescă.

Contele Tisza a primit alaltă-eri de-
legația, care i-a prezentat adresa de în-
credere a partidului liberal din comitatul
Pestei. Tisza a ținut éráși un discurs, în
care a accentuat între altele, că de la în-
ceput era sigur de succes. Glasul său n'a
resunat în deșert, căci étă nu numai ce-
tățenii liberali, ci și ținuturii întregi o-
poziționale până acum, dau dreptate guver-
nului și-i doresc succese în luptele vii-
tore. Apoi a đis: „După părerea mea lu-
orul principal e, să facem să înțelegă po-
porul, că sunt primejduite tocmai succe-
sele ce le-am dobândit la 1848, că sunt în
primejdie cele mai liberale iustituțiuni.
Trebuie, decă, să salvăm esența și să fa-
cem inofensive *esistențele catilinare*, cari
primejduesc adevêratul parlamentarism”

Când se va redeschide dieta, nu se
scie. Sciriile rêspondite în privința acêsta
până acum, se basază pe pure combina-
țiuni. Un lucru pare sigur: Înainte de re-
deschiderea dietei ministrul președinte
Tisza va mai face câte-va excursiuni în
orașele din provincie, ca să țină discursuri
asupra situațiunii. Se crede totuși,
că dieta va fi redeschisă într'una din di-
lele sêptmânei viitoare.

Din străinătate.

Criza ministerială din Serbia a fost
provocată de motive mai adânci de cât
afacerea de imunitate a deputatului socia-
list Ilici. Cunoscătorii au spus-o deja la
formarea cabinetului Gruici, că acesta nu
pôte să fie de durată lungă. Partidul ra-
dical vechi, moderat, avea 75 mandate,
numai cu 7 mai multe de cât radicalii in-
dependenți. Aceștia însă invocă în favo-
rul lor, că reprezintă elementul intelec-
tual. Cabinetul Gruici era format din fu-
siunea celor două partide. Acêsta fusiune
însă n'a fost sinceră. Este mai mult ca
sigur că regele Petru va disolva scupștina.

După sciriile ce sosesc din Belgrad
tratativele celor două partide radicale s'au
întrerupt. Regele a chemat la sine pe Pa-
sici, voind a-l însărcina cu formarea cabi-
netului. Pasici a refuzat. Probabil că é-
râși tot Gruici va fi șeful cabinetului. Pă-

Dela „Tipografia A. Mureșianu” din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandăție.)

Versuri de dor, adunate din poezii români de A. Prețul 50 bani (+ 5 b. porto.)

Doi prinși în cursă, comedia într'un act de A. Kellner localisată de I. Em. *Bo. bancu*. Prețul 24 bani (+ 3 b. porto.)

Țigani, schiță istorică, de I. P. *Reteganul*. Prețul 1 cor. (+ 10 bani porto.)

Cartea ilustrată pentru copii și copile de George Simu. Această broșură conține poezii istorice și morale spre escitarea gustului de citit la copii. Prețul 50 bani (+ 5 b. porto.)

Excursiuni pe munții Țerei Bârsei și ai Făgărașului din punctul „La om” de pe „Buceci” până dincolo de „Negoiul”. Descoperiri, întregite cu schițe istorice despre Castelul și țera Făgărașului de I. Turcu, protonotar pensionat al comitetului Făgăraș. Prețul 2 lei plus 10 b. porto.

Dr. Iosif Frapport prelucrată de Ioan Papiu. Prețul 60 bani plus 10 bani porto.

Dinu Millan roman. Nenuica sfânt, de Const. Mille. Prețul 2 cor. plus 10 bani porto.

Feciorul Popei. Facerea Joiței. O dragoste a veacului. Roșia Catiței. Amedeo Madini. Din viața tristă. După natură. B. calaureatul, de Const. Mille. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Prosă și versuri, fabule de Gr. M. Alexandrescu prețul 30 b. plus 5 b. porto.

— A apărut tomul I din „*Novela*” de Vasilie Ranta *Buticescu*. Broșura are 28e pagini și conține istorioare frumoase scris. într'un limbaj plăcut. Prețul ei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto.

„Pe pragul mormântului”, de preotul G. Simu, conține versuri funebreale pentru popor și pentru inteligență. Pr. 50 bani (+ 6 b. porto.)

Proba de foc, comedie într'un act după A. Cotzebue, localisată de Irina Sonea n. Bogdan 30 b. plus 10 b. porto.

Istoria lui Stan Pățitul. Partea a II-a. Femeia în versuri pentru popor de I. Tom. Totan învățator, preț. 20 b. plus 3 b. prt.

Poesii de Bolintineanu. Bătăliile Românilor, II. Prețul 1 cor. (plus 10 b. porto.)

Juvenilia, prosă și versuri, de Sextil Puscariu. Prețul cor. 1.60, pl. 20 b. porto.

Opiniunea publică, conferența ținută a Atheneul român de C. Dissescu la 27 Februarie 1886, prețul 50 b. plus porto 5 bani.

Imbunătățirea stărei sătenilor de Gr. G. Pencescu, prețul 50 b. + 5 b. port.

Nu mă uita! Colecțiune de versuri pentru ocaziuni funebreale. Aranjată prin N. F. Neorufiu. Ediț. IV. Prețul 50 bani. (+ 5 b. p.)

Priveag, ediția I-a de Ioan Iosif Scopul Preț. cor. 1. 50 b. pl. 10 b. porto.

Poesii de Al. A. Macedonski. Preț. 3 cor. pl. 20 b. porto.

Scritori, cetitori și critici de N. Rădulescu-Niger 50 b. plus 5 b. porto.

Lira Sionului senu cântarea sărbătorilor de Aron Boca Velchereanu 50 b. plus 10 b. porto.

Bocete adecă Cântări la morți, adunate de I. Pop-*Reteganul*. Prețul 80 bani. (+ 10 b. p.)

Cu vârful penei, scrieri satirico-humoristice de Antoniu Pop 1 Cor. plus 10 b. porto.

Poesii de Vasile Ranta Buticescu. Edițiunea „*Amicului Familiei*”. Prețul 1 cor. 20 b. plus 10 b. porto.

Umbre și lumini poezii de Em. *Părdănu*, cor. 2.50 (porto 20 b.)

Asupra situațiunei, articoli și foișore de Ióné A. Lăpedat. Preț. 40 b. pl. 10 b. porto)

Istoria legii nouă sorisă de Dr. Victor Szmigelski. Tomul II: Isus ca preot. Cu aprobarea Prea-veneratului Ordinariat metropolitan gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș. Prețul 3 cor. 40 b. plus 20 b. porto.

Influința francesă în România de Al. Xenopol profesor la universitatea din Iași Cu 50 b. + 5 b. porto.

„O roșă vestejită” cu text nemțesc după Heine și românesc de Matilda Cugler-Poni pentru voce și pian. Prețul 1 cor. plus 5 bani porto.

„O sără la stîna” idilă pentru piano. Prețul 1 cor. plus 5 bani porto.

„Balada” pentru violină cu acompaniament de pian, Prețul 1 cor. 25 fil. plus 5 bani porto.

Atragem atențiunea cetitorilor asupra cărților de mai jos, cari se vënd cu prețuri reduse, ba chiar numai pe jumătate, de cum s'au vëndut până acum.

1) **Lascar Viorescu, O icônă a Moldovei din 1851** de Wilhelm de Kotzebue. E. cunoscută această scriere ca o lucrare istorică de mare valoare în literatura noastră. Conține 268 pag. cu tipar curat și hârtia de lux Prețul în loc de 4 cor., cum s'a vëndut până acum, este adî. numai 2 cor. 2 + 30 bani porto.)

2) **Poesii de Veronica Micle**, regretata noastră poetă. Conține 144 pag. în loc de 3 cor., se vinde numai cu 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto.)

3) **Poesii complete** de Carol Scrob. Numele acestui autor este de asemenea bine cunoscut literaților noștri și poeziile lui ocupă un loc frumos în literatura română. Prețul s'a redus dela 4 la 2 cor. (+ 20 b. porto.)

7) **„Vrîet se te iubescă bărbatu”** Broșura cu acest titlu conține povești practice serioase și foarte potrivite pentru familiile bune. Prețul dela 1 cor s'a redus la 20 b. (+ 5 b. porto.)

4) **Instrucțiunea gimnasticeii** în școlile de băieți și de fete. Cu 57 figuri în text, de D. Ionescu, profesor de gimnastică la liceul Lazăr și la școala normală de înștitutori din București. Preț. în loc de 3 cor. e 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto) De lipsă e mai ou sēmă pentru învățatori.

5) **Originea monedelor** (a banilor) de M. C. Sutu, o interesantă conferență ținută la Ateneul Român din București. În loc de 1 leu se vinde cu 50 bani.

6) **Poesii de F. M. Stoenscu**. Este o șarte mare de 252 pag. cu exterior plăcut și bine îngrijit. Autorul e de asemenea cunoscut în literatura română și versurile sale frumoase nu au lipsă de laudă, căci se laudă de sine. În loc de 4 cor. se vinde cu 2 cor. (+ 10 b. porto.)

Monologuri în versuri seria a 2-adeapă Auguste Vacquerie, Eugene Manuel, Uhland, Emile Goudean, E. Grenet-Dancour și L. Ralisbonne, de Nicolae Țincu, 1 cor. plus 5 b. porto.

Cursul la bursa din Viena.

Din 5 Decemvrie n. 1904.

Renta ung. de aur 4%	119.05
Renta de corone ung. 4%	98.20
Impr. căil. fer. ung. în aur 3 1/2%	83.95
Impr. căil. fer. ung. în argint 4%	97.95
Bonuri rurale croate-slavone	98.50
Impr. ung. cu premii	207.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	161.65
Renta de hârtie austr.	100.05
Renta de argint austr.	100.—
Renta de aur austr.	119.85
Renta de corone austr. 4%	100.25
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	91.35
Losuri din 1860.	156.50
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.34
Acții de-ale Băncei ung. de credit	807.52
Acții de-ale Băncei austr. de credit	678.50
Napoleoniori	19.06
Mărci imperiale germane.	117.55
London vista	239.47 1/2
Paris vista.	95.20
Note italiene	95.25

Cursul pieței Brașov.

Din 5 Decemvrie n. 1904.

Banconote rom. Cump.	18.60	Vënd.	18.68
Argint român.	18.40	"	18.80
Napoleoniori.	19.04	"	19.10
Galbeni	11.20	"	11.30
Ruble Rusescoi	2.53	"	2.54
Mărci germane	117.20	"	117.40
Lire turcescoi	21.50	"	21.60
Soris. fonc. Albina 5%	101.—	"	102.—

Local pentru prăvălie de închiriat

în Szászsebes, piața mare (casa Onițiu).
Cu informațiuni servește

Dr. I. Elekes
în Szászsebes.

„Gazeta Transilvaniei” cu numărul a 10 fil. se vinde la zarafatul Dumitru Pop și la Eremias Nepoții.

Liferant al Curții Ces. și reg.

M. Neumann
Wien, I. Kärntnerstrasse 19.

Costume de băieți de școala . . . Cor. 10	Costume de fetițe . . . Cor. 16
Costume de băieți matrosi „ 12	Jachete bord de fetițe . . . „ 16
Jacheta bord „ 16	Jachete de fetițe „ 20
Saco de băieți pentru patinat „ 20	Saco de fetițe pentru patinat „ 20

La comande se se arăte etatea.

Cataloge ilustrate gratis.
Comande din provincie cu ramburs.

Ce nu convine, se restituie bani.
1528,9—12.

CUI Î PLACE

o față delicată și curată, fără pistruiri o piele môle și un teint trandafiriu? Acela se se spele în fie-care zi cu renumitul săpun medicinal

Bergmann's „Lilienmilchseife“
(Marca: 2 miner.)

dela Bergmann & Co. in Dresden și Tetschen a/E.

Se capătă bucată cu 80 bani, în farmaciile:

VICTOR ROTH la „Ursu”,
FR. STENNER la „Leu”,
IUL. HORNUMG la „Arap”,
TEUTSCH & TARTLER drog.
farmacia W. LINGNER,
I. B. MIRSLEBACHER sen.

in Brașov;
in Sighișora.

La expozițiile igienice din Cairo în anul 1895 și în Londra la anul 1893 a fost premiat

SPIRTUL REUMA a lui **WIDDER** cu diploma de onore și cu medalie de aur. Probat de capacități medicale și întrebuințat cu succes în spitale

SPIRTUL-REUMA și FLUID de PUTERE, are efect sigur la toate părțile corpului și anume: **contra reumatismului, durere de nervi, șoldină, ischias, asthmă ș. a.** În multe casuri efectul este atât de mare, că după o fricțiune încetază durerile.

Dureri de dinți și cap vindecă în 5 minute

Prețul unei sticle cu instrucție 1 coronă, sticle mai mari cu 2 cor. 40 bani.

Depou principal în Budapesta: la farmacia D-lui **Josif Török** Király-utoza nr. 12. și Andrássy körút nr. 26, și la d-l Dr. **A. Egger**, Váci körút 17. asemenea în toate farmaciile din provinciă, precum și la proprietarii

WIDDER GYULA farmacist în Sátorajka-Ujhely.

Comande din provincie se efectuează prompt.

Depou în Brașov: la Victor Roth farmacia la Ursu, Alexina Jekelius, Franz Kelemen, Friedrich Stenner, Karl Schuster, Ed. Kugler. In Colm: la E. Victor Milas.
15—20,1832.

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei” se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

Cognac

CZUBA-DUROZIER & Co.
DISTILLERIE FRANÇAISE. PROMONTOR.

Reprezentan-
ța generală Ruda & Blockmann Budapest.

TIPOGRAFIA A. Mureșianu
Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a pute eșcuta **ori-ce comande** cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE IN AUR, ARGINT ȘI COLORI	REGISTRE și IMPRIMATE pentru toate speciile de serviciuri.
CĂRȚI DE ȘCIINȚA, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE	BILANȚURI. <i>Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori.</i> <i>Couverte, in totă mărimea.</i>
STATUTE.	TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.
FOI PERIODICE.	PREȚURI-CURENTE și DIVERSE
BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.	BILETE DE INMORMENTARI.
PROGRAME ELEGANTE.	
BILETE DE LOGODNĂ și DE NUNTĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI IN COLORI.	
ANUNȚURI.	

Comandele eventuale se primesc în biurul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — **Prețurile moderate.** — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.